

Die Abteilung besteht aus sechs Ämtern und den beiden Dienststellen Epidemiologische Beobachtungsstelle und Operative Einheit „Klinische Führung“ (OEKF).

Bereich Planung und Programmierung

- Überarbeitung des Landesgesundheitsplanes: der Entwurf wurde aufgrund neuer gesetzlicher Rahmenbedingungen aktualisiert; Genehmigung und Veröffentlichung sollen gemäß Art. 7 des LG 13/1997 erfolgen.
- Weiterführung der klinischen Reform im Krankenhauswesen und in der Primärversorgung in enger Zusammenarbeit mit dem Südtiroler Sanitätsbetrieb.
- Organisation der Sitzungen folgender Organe: Landeskomitee für die Planung im Gesundheitswesen.
- Kontinuierliche Aussprachen mit den Verantwortlichen des Südtiroler Sanitätsbetriebes, der Ärzte- und Zahnärztekammer, des Landesverbandes der Krankenpfleger, der Gewerkschaften, der Ärztegewerkschaft, Verbänden und Vereinen.
- Teilnahme an verschiedenen Sitzungen nationaler Arbeitsgruppen in Rom (Medizinische Forschung, Transplantationen, seltene Krankheiten, Neurorehabilitation, Prävention, Mobilität im Gesundheitswesen, Tarife, Wartezeiten, Rettungswesen, Arzneimittel, klinisches Risiko, geistige Gesundheit usw.).
- Das Interreg-IV-A Projekt „Schmetterlingskinder“ wurde abgeschlossen und im neu erschienenen Booklet von INTERACT zum European Cooperation Day 2013 beschrieben.

Öffentlichkeitsarbeit

Recherche, Aufbereitung von Unterlagen, Interviews, verfassen von:

- 36 Pressemitteilungen

La Ripartizione è composta da sei uffici e da due unità operative: l'Osservatorio epidemiologico provinciale e Unità Operativa "Governo Clinico" (UOGC).

Area pianificazione e programmazione

- Rielaborazione del piano sanitario provinciale: sulla base di nuove prescrizioni normative è stata aggiornata la bozza, la cui approvazione e pubblicazione avverrà ai sensi dell'art. 7 della LP 13/1997.
- Prosegue la riforma clinica per quanto concerne ospedale e territorio in stretta collaborazione con l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.
- Organizzazione delle sedute dei seguenti organi: Comitato provinciale per la programmazione sanitaria.
- Colloqui continui con i responsabili dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige, l'ordine dei medici e odontoiatri, il collegio provinciale degli infermieri, i sindacati, il sindacato dei dirigenti medici, le associazioni.
- Partecipazione a diverse sedute di gruppi di lavoro nazionali a Roma (ricerca sanitaria, trapianti, malattie rare, neuroriabilitazione, prevenzione, mobilità sanitaria, tariffe, liste di attesa, emergenza - urgenza, farmaceutica, rischio clinico, salute mentale ecc.).
- Il progetto Interreg-IV-A "Terapia per i bambini farfalla" è stato completato e pubblicato nel booklet sulla Giornata della cooperazione europea 2013 presentato da INTERACT.

Pubbliche relazioni

Indagine, preparazione di documentazione, interviste, redazione di:

- 36 comunicati stampa

- 2 Veröffentlichungen
- 8 Pressekonferenzen
- 1 Medienkampagne
- 6 Gruß-/Vorworte
- 42 interne Textaufträge
- Verwaltung der Sprechstundentätigkeit des Landesrates und Mitarbeit am einheitlichen Beschwerdemanagementsystem.

Legislativer Funktionsbereich

- Bearbeitung von Landtagsanfragen, Beschlussanträgen und verschiedenen Bürgeranliegen.
- Ausarbeitung von 155 Beschlüssen (153 genehmigt, 2 zurückgezogen).
- Ausarbeitung von 422 Dekreten (3 davon annulliert).
- Die Schlichtungsstelle in Arzthaftungsfragen hat trotz erfolgter Neuernennung der Schlichtungskommission im Juni 2013 ihre Tätigkeit ohne Unterbrechungen fortgesetzt. Im Jahr 2013 sind 32 Anträge eingegangen. Durchschnittlich wurde gut ein Viertel der Fälle im Rahmen des Erstgesprächs zwischen den Streitparteien geschlichtet. In gut einem Viertel der Fälle wurde die Kommission nach misslungenem Schlichtungsversuch mit der Bewertung des Falls beauftragt. Der derzeitige Versicherer des Sanitätsbetriebs hat die dabei ausgesprochenen Schlichtungsempfehlungen immer akzeptiert. Nur 12% der Fälle wurde von der Kommission als unbegründet zurückgewiesen. Die Schlichtungsstelle stellt also als Mittel der Prozessvermeidung und Konfliktlösung zwischen Patient und Arzt insgesamt eine erfolgreiche konkrete Alternative zum zivilgerichtlichen Verfahren vor der ordentlichen Gerichtsbarkeit dar.

Personalbereich

- Koordinierung und Verwaltung des Personals der Abteilung.
- Koordinierung der acht Mitglieder der Notfalleinsatzgruppe.

Verwaltungsbereich

- Technische Betreuung von 116 PCs, einer Dockingstation, 12 tragbaren PCs, 25 Druckern, 6 Printercopies, 2 Scannern, 8 Tin-Clients und 3 Videokonferenzstationen sowie Koordinierung der internen Benutzerbetreuer.

- 2 pubblicazioni;
- 8 conferenze stampa;
- 1 campagna mediatica
- 6 discorsi/premesse
- 42 testi di incarico ad uso interno
- Gestione dell'attività di ricevimento dei cittadini e delle cittadine da parte dell'Assessore e collaborazione al sistema unificato per la gestione dei reclami.

Area funzionale legislativa

- Predisposizione di risposte a interrogazioni di Consiglieri, mozioni e svariate richieste di cittadini.
- Predisposizione di 155 delibere, di cui 153 approvate e 2 ritirate.
- Predisposizione di 422 decreti, di cui 3 annullati.
- Nonostante la sua rinomina nel mese di giugno 2013, la Commissione conciliativa per questioni di responsabilità medica ha proseguito la sua attività senza interruzioni. Nel 2013 sono pervenute 32 domande. Mediamente risulta conciliato più di un quarto dei casi in occasione del primo colloquio tra le parti contendenti. In più di un quarto dei casi la Commissione, dopo l'insuccesso del tentativo di conciliazione, è stata incaricata di valutare il caso. L'attuale assicuratore dell'azienda sanitaria ha in tale contesto sempre accettato le proposte di conciliazione della Commissione. Solo il 12% dei casi è stato respinto dalla Commissione come infondato. La commissione conciliativa, quale mezzo per la soluzione di conflitti tra paziente e medico, rappresenta pertanto un'alternativa concreta ed efficace rispetto al procedimento civile davanti all'autorità giudiziaria.

Area gestione del personale

- Gestione e coordinamento del personale della Ripartizione.
- Coordinamento degli otto addetti all'emergenza.

Area amministrativa

- Assistenza tecnica per le seguenti attrezzature elettroniche: 116 personal computer, 1 stazione docking, 12 computer portatili, 25 stampanti, 6 printer copy, 2 scanner, 8 Tin-Client e 3 stazioni per videoconferenze e coordinamento del lavoro degli assistenti informatici interni.

- Verwaltung der 3 Dienstfahrzeuge der Abteilung durch den bevollmächtigten Beamten.
- Gestione, tramite funzionario delegato, dei 3 automezzi di servizio della Ripartizione.

Epidemiologische Beobachtungsstelle des Landes

Epidemiologische Beobachtung

- Die Einführung und Instandhaltung verschiedener Pathologieregister, die wichtige Informationsquellen für die Beurteilung des Gesundheitszustandes der Bevölkerung darstellen, wird fortgesetzt: Tumorregister, Mortalitätsregister, Diabetesregister, Register der seltenen Krankheiten und Register der Gelenkprothesen.
- Nach vier Jahren Einführung des Landesregisters der Hüftprothesen, wurden Informationen von über 4.800 an Südtiroler Patienten implantierten Prothesen gesammelt. Ziel des Registers ist die systematische Sammlung aller Informationen, die sich auf diese Art von Eingriff beziehen und die Rückverfolgbarkeit der Fälle, unter strenger Einhaltung des Datenschutzgesetzes. Das Landesregister nimmt am nationalen Projekt RIAP (Registro Italiano delle Artroprotesi) teil, welches vom Obersten Gesundheitsrat koordiniert wird. Im Zeitraum 2010-2013 werden über 95% aller Krankenhausentlassungsbögen, die mit dieser Art von Eingriff kodiert sind, abgedeckt. Das Register enthält Informationen zu den implantierten Prothesenelementen und zu den angewandten Operationstechniken.
- Auch auf Landesebene wurde das Nationale Informationssystem über die Abhängigkeitserkrankungen zur Erhebung der sanitären und sozio-sanitären Leistungen und Maßnahmen seitens der Dienste für Abhängigkeitserkrankungen (DfA) eingeführt. Diese Leistungen werden im Rahmen der Versorgung der von Drogen, psychotropen Substanzen oder von Alkohol abhängigen Personen erbracht.
- Unter strenger Einhaltung der Normen des Datenschutzes der Betreuten, wird es somit möglich, den Verbrauch von Suchtmitteln im Lande präziser zu ermitteln. 770 Patienten waren an der ersten Datenerhebung beteiligt; dies brachte zur Ermittlung von 1.300 Verbrauchsprofilen von primären und sekundären Suchtmitteln, was wiederum 2.500 homogenen Leistungsklassifizierungen entspricht.
- Teilnahme an den nationalen Projekten zur Bewertung der Ergebnisse der regionalen Gesundheitssysteme:

Osservatorio epidemiologico provinciale

Osservazione epidemiologica

- Prosegue l'implementazione e il mantenimento dei diversi registri di patologia, come preziosi strumenti informativi per la valutazione dello stato di salute della popolazione: Registro Tumori, Registro mortalità, Registro diabete, Registro Malattie Rare e Registro delle protesi articolari.
- A quattro anni dall'implementazione del Registro provinciale delle protesi d'anca, sono state raccolte informazioni relative a oltre 4.800 protesi impiantate ai pazienti altoatesini. Scopo del Registro è quello di raccogliere sistematicamente le informazioni specifiche relative a questa tipologia di intervento e garantirne - nel rispetto della normativa sulla privacy - la tracciabilità. Il Registro provinciale delle protesi d'anca partecipa al progetto nazionale del RIAP (Registro Italiano delle Artroprotesi) coordinato dall'Istituto Superiore di Sanità. Esso copre per il periodo 2010-2013 oltre il 95% delle Schede di Dimissione Ospedaliera codificate con questa tipologia di intervento e fornisce informazioni relative ai dispositivi impiantati e alle tecniche operatorie.
- È stato implementato anche in Provincia di Bolzano il Sistema Informativo Nazionale sulle Dipendenze (SIND), che prevede la rilevazione delle informazioni relative agli interventi sanitari e socio-sanitari prestati nei SerD (Servizi per le Dipendenze) nell'ambito dell'assistenza rivolta a persone dipendenti da sostanze stupefacenti, psicotrope e alcol.
- Nel rispetto assoluto delle norme riguardanti la privacy degli assistiti diventa così possibile documentare più precisamente nel tempo il consumo di sostanze in Provincia. Sono 770 gli utenti interessati dalla prima rilevazione, per 1.300 profili di consumo di sostanze primarie o secondarie, ai quali fanno riferimento 2.500 prestazioni omogenee.
- Partecipazione ai progetti nazionali di valutazione di esito dei sistemi sanitari regionali:

- a) PROGRAMMA NAZIONALE ESITI (PNE). Die Epidemiologische Beobachtungsstelle beteiligt sich an den Arbeiten der PNE-Gruppe (Überwachung der Ergebnisindikatoren), um eine Übereinstimmung zwischen den Bewertungsprogrammen des Landes und den Arbeiten für die Entwicklung des PNE zu erreichen;
- b) PROJEKT NETWORK S. ANNA. Das Land hat ein System zur Bewertung der Performance des Landesgesundheitsystems entwickelt, welches seit 2009 den Vergleich mit anderen Regionen ermöglicht (Basilicata, Ligurien, Marken, A.P. Trient, Toskana, Umbrien und Venetien).

Die Anzahl der Indikatoren, die 2012 herausragende Ergebnisse registriert haben, waren 25 und beziehen sich auf folgende Bereiche:

- Lebenserwartung bei der Geburt und mit 75 Jahren, Lebensstile (Fettleibigkeit, Rauchgewohnheiten und Bewegung), Sterblichkeit wegen Tumorerkrankungen und Kreislauferkrankungen (GESUNDHEIT);
- Verbrauch von Arzneimitteln auf dem Territorium und Angemessenheit der Arzneimittelverschreibungen und der diagnostisch fachärztlichen Leistungen;
- Betreuungspfad Mutter-Kind (PARTI), klinische Qualität, durchschnittliche Aufenthaltsdauer vor dem Eingriff für geplante chirurgische Eingriffe, Behandlung der Schenkelhalsbrüche innerhalb 24 Stunden ab Eintreten des Vorfalls, Wartezeiten in der Ersten Hilfe.

Das effiziente Organisationsmodell der Orthopädie-Abteilungen in Südtirol für die kurzfristig nach dem Vorfall organisierte Behandlung von älteren Patienten bei Behandlung der Schenkelhalsbrüche geht hervor.

- c) PROJEKT MATRICE. Die Ziele des Projektes Matrice:
- Zusammenlegung der gemeinsamen Informationsgrundlagen, um Querschnittanalysen von Gesundheitssystemen im Zusammenhang mit den Betreuungspfaden zu ermöglichen,
 - Benutzung bereits bestehender Informationsflüsse
 - Bereitstellung auf den verschiedenen institutionellen Ebenen von gemeinsamen Informationen zur Unterstützung der Governance der territorialen Versorgung und zur Überwachung des gerechten Zugangs zu den Diensten.

- Der Landesgesundheitsbericht ist online verfügbar und kann unter folgender Internetadresse herunter geladen werden: <http://www.provinz.bz>.

- a) PROGRAMMA NAZIONALE ESITI (PNE). L'Osservatorio epidemiologico partecipa al gruppo di lavoro PNE (valutazione esiti) al fine di garantire un collegamento tra i programmi provinciali di valutazione e la partecipazione allo sviluppo del PNE;

- b) PROGETTO NETWORK S. ANNA. La Provincia di Bolzano ha sviluppato un sistema di valutazione della performance del sistema sanitario provinciale dal 2009 a confronto con un set di regioni d'Italia (Basilicata, Liguria, Marche, P.A. Bolzano, P.A. Trento, Toscana, Umbria, Veneto)

Il numero di indicatori che hanno performance ottima nel 2012 sono 25 e sono relativamente ai seguenti ambiti:

- Speranza di vita alla nascita e a 75 anni, stili di vita (obesità, fumo e attività fisica), mortalità per tumori e malattie del sistema circolatorio (SALUTE);
- Consumo territoriale dei farmaci e appropriatezza prescrittivi dei farmaci e appropriatezza prescrittiva della diagnostica;
- Percorso materno infantile (PARTI), qualità clinica, degenza media pre-operatoria per interventi chirurgici programmati, trattamento frattura femore entro 24 ore dall'evento acuto, tempi di attesa in Pronto Soccorso.

In particolare in Provincia di Bolzano é emerso l'efficace modello organizzativo adottato dai reparti di ortopedia per la tempestività del trattamento della frattura del femore nel paziente anziano.

- c) PROGETTO MATRICE: Gli obiettivi del progetto Matrice:
- condividere basi informative comuni per arrivare a leggere trasversalmente i sistemi sanitari, rispetto a percorsi assistenziali
 - utilizzare unicamente flussi informativi già esistenti
 - dotare i vari livelli istituzionali di una base conoscitiva condivisa che supporti la governance delle cure territoriali e monitorare l'equità di accesso.

- La Relazione sanitaria è online, scaricabile dal sito <http://www.provincia.bz.it/oep>. Nel 2012 si contano **500.281** abitanti con un età media di

it/eb. Im Jahre 2012 wurden **500.281** Einwohner mit einem Durchschnittsalter von 41,7 Jahren gezählt; 27,5% der Personen in der Altersklasse von 18-69 Jahren sind übergewichtig; 26,0% der Personen zwischen 18 und 69 Jahren rauchen; 27,6% der Bevölkerung sind von einer oder mehreren chronischen Krankheiten betroffen; rund 21.000 Einwohner der Stadt Bozen leiden an einer Herz-Kreislaufkrankung, während der Anteil der Diabetiker etwa 4,1% der betreuungsberechtigten Bevölkerung beträgt; rund 6.000.000 Medikamentenpackungen wurden von den Apotheken geliefert; 7.754.629 ambulante fachärztliche Leistungen wurden erbracht; es gab 89.548 Aufenthalte von Akutkranken, davon 68.052 ordentliche und 21.496 Tagesklinik-Aufenthalte.

Planung, Überwachung und Koordinierung des Gesundheitsinformationssystems des Landes

- Genehmigung/Definition von Leitlinien für Informationsflüsse zu:
 - Laboruntersuchungen
 - fachärztliche ambulante Betreuung im Rahmen der stationären Aufenthalte (Labor und Radiologie)
- Weiterentwicklung und Instandhaltung des epidemiologischen Data-Warehouses, dessen Inhalt sich aus Daten der wichtigsten Informationsflüsse zusammensetzt und eine Reihe von Indikatoren für folgende Bereiche online zur Verfügung stellt: Geburten, Aufenthalte, fachärztliche Leistungen, chronische Pathologien (www.provinz.bz.it/eb/daten-online).

Gesundheitsplanung: unterstützende Tätigkeit

Projektmanagement für die Ausarbeitung von drei Betreuungspfaden für die Pflege von Patienten die von chronischen Krankheiten betroffen sind:

- Rheumatoide Arthritis
- Chronische obstruktive Bronchopneumopathie
- Herzinsuffizienz

Daran arbeiten drei verschiedene Arbeitsgruppen, zusammengesetzt aus Vertretern des sanitären Personals und der Patientenvereinigungen.

41,7 anni; il 27,5% della popolazione in fascia 18-69 anni è in sovrappeso; l'abitudine al fumo è diffusa nel 26,0% delle persone con età compresa fra i 18 e 69 anni; il 27,6% della popolazione soffre di almeno una malattia cronica; 21.000 le persone che nella sola città di Bolzano soffrono di una cardiopatia mentre la percentuale dei pazienti diabetici sul totale della popolazione assistibile corrisponde al 4,1%. Quasi 6.000.000 sono le confezioni farmaceutiche erogate dalle farmacie al pubblico. 7.754.629 le prestazioni di specialistica ambulatoriale erogate; 89.548 sono i ricoveri complessivi per acuti, di cui 68.052 effettuati in regime ordinario e 21.496 in regime diurno.

Progettazione, supervisione e coordinamento del sistema informativo sanitario provinciale

- Approvazione/definizione delle Linee guida per i flussi informativi relativi a:
 - Esami di laboratorio
 - prestazioni di specialistica ambulatoriale per pazienti ricoverati (laboratorio e radiologia)
- Sviluppo e manutenzione del data-warehouse epidemiologico, in cui convergono i principali flussi di dati e attraverso il quale è a disposizione online un sistema di indicatori per diverse aree: percorso nascita, ricoveri, prestazioni specialistiche, patologie croniche (www.provincia.bz.it/oep/dationline).

Programmazione Sanitaria: attività di supporto

Projekt Management per l'elaborazione di tre Percorsi Assistenziali per l'assistenza al malato cronico affetto da:

- Artrite reumatoide
- Broncopatia Cronica Ostruttiva
- Scemenso Cardiaco

attraverso tre gruppi di lavoro costituiti da personale sanitario e con la partecipazione delle associazioni dei malati.

Operative Einheit Klinische Führung

- Teilnahme an 19 Verfahren für die Überprüfung der Anforderungen für die Betriebsbewilligung (12) und für die Akkreditierung (7) von privaten Gesundheitseinrichtungen.
- Definition des Verfahrens zur Erlangung der institutionellen Akkreditierung „Teil II“ des Südtiroler Sanitätsbetriebes (Dekret Landesrat Nr. 176 vom 30.05.2013).
- Aktualisierung, Ausarbeitung und Bereitstellung von digitalen Checklisten zur institutionellen Akkreditierung basierend auf Minimalanforderungen und zusätzlichen Anforderungen.
- Organisation und Durchführung von Informations- und Schulungsveranstaltungen zur institutionellen Akkreditierung des Südtiroler Sanitätsbetriebes für die Betriebs- und Bezirksdirektion sowie für die Akkreditierungs- und Zertifizierungsteams der Gesundheitsbezirke.
- Teilnahme und Vorsitz bei Treffen von Arbeitsgruppen zur Ausarbeitung und Überarbeitung der zusätzlichen Anforderungen der institutionellen Akkreditierung in den Bereichen „Sichere Bluttransfusionen“, „künstliche Befruchtung“ mit Vertretern der öffentlichen Leistungserbringern.
- Teilnahme und Vorsitz bei 7 Treffen der technischen Akkreditierungskommission zur Bewertung von Abweichungsplänen.
- Fortsetzung der Projektierung eines patientenorientierten klinischen Betreuungspfades inklusive der Akkreditierungskriterien am Beispiel des Diabetes Mellitus Typ 2.
- Teilnahme an den interregionalen Arbeitsgruppen in Rom zur „Akkreditierung, MR, HTA, Qualitätscharta“.
- Teilnahme am nationalen Netz „Health Technology Assessment“ (RIHTA).
- Unterstützung bei der Implementierung des landesweiten Verfahrens „Sentinel Events“ in den vier Gesundheitsbezirken.
- Root Cause Analysis in 12 Fällen von „Sentinel Events“ und Überprüfung der Umsetzung der Korrekturmaßnahmen von Seiten des Sanitätsbetriebes.
- Vortrag beim Forum Risk management Arezzo 2013.
- Koordinierung System SIMES, „Schadensmeldung“ in der Autonomen Provinz Bozen.
- Beginn der Zusammenarbeit mit dem regionalen Zentrum zur Medikamentenüberwachung der Re-

Unità Operativa Governo Clinico

- Partecipazione a 19 istruttorie per la verifica dei requisiti per la concessione dell'autorizzazione all'esercizio (12) e dell'accreditamento (7) di strutture sanitarie private.
- Definizione della procedura per l'accreditamento istituzionale "Fase II" dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige (Decreto dell'Assessore n. 176 del 30.05.2013).
- Aggiornamento, elaborazione e messa a disposizione di checklist elettroniche per l'accreditamento istituzionale sulla base dei requisiti minimi e dei requisiti ulteriori.
- Organizzazione e realizzazione di corsi sull'accreditamento istituzionale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, per dare informazioni e formare la direzione aziendale e comprensoriale, nonché i team comprensoriali dedicati all'accreditamento e alla certificazione.
- Partecipazione e gestione di incontri di gruppi di lavoro per l'elaborazione e revisione dei requisiti ulteriori per l'accreditamento istituzionale negli ambiti "trasfusione sicura", "procreazione medica assistita" con rappresentanti degli erogatori di prestazioni pubbliche.
- Partecipazione e gestione di 7 riunioni della commissione tecnica di accreditamento per valutare i piani di adeguamento.
- Proseguimento della progettazione di un percorso clinico-assistenziale inclusi i relativi criteri d'accreditamento, prendendo come esempio il diabete mellito di tipo 2.
- Partecipazione ai gruppi di lavoro interregionali a Roma in materia di "Accreditamento, RM, HTA, Carta qualità".
- Partecipazione alla rete nazionale sul "Health Technology Assessment" (RIHTA).
- Supporto all'implementazione della procedura provinciale "Sentinel events" nei 4 comprensori sanitari.
- Root Cause Analysis in 12 episodi di "Sentinel Events" e supervisione dell'attuazione delle azioni correttive da parte dell'Azienda Sanitaria.
- Relazione al Forum Risk management Arezzo 2013.
- Coordinamento del sistema SIMES, ambito "sinistri", nella Provincia Autonoma di Bolzano.
- Inizio della collaborazione con il Centro regionale di farmacovigilanza del Veneto e pianificazione

gion Venetien und Planung der Schulungen für das Jahr 2014 zum selben Thema.

- Mitarbeit bei Ausarbeitung der Flowchart Projektmanagement in der Abteilung Gesundheitswesen.
- Eingabe von „good clinical practice“, d.h. Protokolle, checklists, Standards und Leitlinien, in das ministerielle Informationssystem, zum Zwecke des Austausches mit anderen Regionen.
- Methodologische Supervision bei der Erarbeitung der Betreuungspfade Herzinsuffizienz, COPD und rheumatoide Arthritis und Ausbildung der Supportfiguren, vor allem in Hinblick auf die vorgesehene institutionelle Akkreditierung.
- Koordinierung der Arbeitsgruppe „Sicheres Operieren“ zur Umsetzung der ministerialen und internationalen Checkliste OP Sicherheit in allen öffentlichen Krankenhäusern Südtirols.
- Unterstützung und methodologische Begleitung des Projekts Einführung eines Risiko-Bewusstseins im OP und Anästhesie-Saal des Gesundheitsbezirks Bozen: Organisation und Management von 7 focus groups für die Überprüfung der Ausgangslage; Planung und Management der für 2014 zu treffenden Maßnahmen.

delle attività formative per il 2014 per la stessa tematica.

- Collaborazione all'elaborazione della flow chart Project Management nella ripartizione sanità.
- Inserimento nel sistema informativo ministeriale di "good clinical practice", ovvero di protocolli, checklists, standards e linee guida per la loro condivisione con altre regioni.
- Supervisione metodologica nei confronti delle attività connesse all'elaborazione dei percorsi clinico-assistenziali per lo scompenso cardiaco, la BPCO, l'artrite reumatoide e formazione di facilitatori, soprattutto in funzione dell'accREDITAMENTO istituzionale previsto.
- Coordinamento del gruppo di lavoro "chirurgia sicura" per l'implementazione della checklist ministeriale e internazionale sulla sicurezza in chirurgia in tutti gli ospedali pubblici dell'Alto Adige.
- Supporto ed accompagnamento metodologico nel progetto di implementazione di una cultura del rischio in sala operatoria ed anestesia del Comprensorio sanitario di Bolzano: organizzazione e gestione di 7 focus group per l'analisi della situazione di partenza; pianificazione e gestione delle misure da implementare per il 2014.

Krankenhäuser

Bauten im Bereich Gesundheitswesen, Investitionen in medizintechnische Geräte und Informatik

Bauten im öffentlichen Krankenhausbereich - Fortsetzung des Jahresplanes und des Fünfjahresplanes für Bauten mit folgenden Schwerpunkten:

- Neue Klinik Bozen und Umstrukturierung des derzeitigen Krankenhauses: Fertigstellung des Rohbaus. Das Krankenhaus wurde an die Fernwärme angeschlossen. Genehmigung sowie Umsetzung des Programms für die Realisierung der internen und externen Infrastrukturen, die vor Inbetriebnahme der neuen Klinik in den Jahren 2015/2016 realisiert werden müssen;
- Meran: Fertigstellung und Eröffnung der Akut-Station auf dem Gebiet der Kinder- und Jugendpsychiatrie. Genehmigung des Raumprogramms für die Umstrukturierung der Ersten Hilfe am Krankenhaus Meran;
- Schlanders: Fertigstellung des Eingangsbereiches und des Bettentraktes im Krankenhaus;

Ospedali

Edilizia sanitaria, investimenti in apparecchiature elettromedicali ed informatica

Edilizia sanitaria - sono continuati i progetti edili previsti dal piano annuale e dal piano quinquennale con le seguenti priorità:

- Nuova clinica di Bolzano e ristrutturazione dell'ospedale esistente: ultimazione della costruzione grezza. L'Ospedale è stato allacciato al teleriscaldamento. Approvazione nonché realizzazione del programma per le infrastrutture interne ed esterne, che devono essere realizzate prima della messa in funzione della nuova clinica nel periodo 2015/2016;
- Merano: ultimazione ed inaugurazione del reparto per malati acuti nel campo della neuropsichiatria infantile. Approvazione del programma planivolumetrico per la ristrutturazione del Pronto Soccorso all'Ospedale di Merano;
- Silandro: ultimazione della zona ingresso e del tratto degenze all'ospedale;

- Brixen: Umbauarbeiten im Krankenhaus;
- Sterzing: Umbau des Krankenhauses und Erweiterung des Sitzes für den Landesrettungsdienst Weißes Kreuz. Einrichtung und Eröffnung der Abteilung für Neurorehabilitation;
- Bruneck: Fortsetzung der Bauarbeiten für ein Mehrzweckgebäude.

Investitionen in medizintechnische Geräte und Informatik:

- Gutachten zu Bestand und Ankauf von medizintechnischen Großgeräten und klinischen Informationssystemen;
- HTA - Health Technology Assessment-Berichte zum Ankauf von medizintechnischen Großgeräten;
- Erarbeitung eines Dokumentes zur Bewertung der Auslastung der wichtigsten medizintechnischen Geräte auf Landesebene und Erstellen eines Mehrjahres-Investitionsprogramms mit dem Ziel einer detaillierten Programmierung der Investitionen.
- Erarbeitung des Dreijahresplanes im Bereich E-Health mit Schwerpunkten in der Vernetzung von Diensten im Krankenhausbereich;
- Erhebung des Ist-Standes zur Implementierung des Krankenhaus Informationssystems (KIS);
- Koordinierung des Projektes „elektronische Verschreibung“, mit Einbindung der Fachärzte und der Ärzte für Allgemeinmedizin im Rahmen des nationalen Projektes Gesundheitskarte.

Beitragswesen und Subventionen

- Im Jahr 2013 wurden, im Sinne des Landesgesetzes Nr. 2/77, welches Förderungen für Vereinigungen vorsieht, die im sozio-sanitären Bereich tätig sind, 55 Anträge für Subventionen im Hinblick auf laufende Ausgaben, 20 für Investitionen und 30 für Beihilfen im Amt für Krankenhäuser eingereicht. Es wurden die gesetzlichen Voraussetzungen für die Verabschiedung neuer Kriterien für Beiträge, Subventionen und Beihilfen geschaffen und die entsprechenden Kriterien mittels eigenen Landesregierungsbeschluss im Jahr 2013 genehmigt. Des Weiteren wurden die Arbeiten des Runden Tisches mit Vertretern der Selbsthilfegruppen für chronisch Kranke fortgesetzt.
- Im Sinne des Landesgesetzes Nr. 60/73, welches die Zuweisung von Beiträgen an Körperschaften und öffentliche wie private Konsortien und Vereinigungen im Bereich Gesundheitsbetreuung regelt, wurden 3 Ansuchen für Investitionen einge-

- Bressanone: ristrutturazione dell'ospedale;
- Vipiteno: ristrutturazione dell'ospedale e ampliamento della sede del servizio di soccorso provinciale Croce Bianca. Apertura ed inaugurazione del reparto di neuroriabilitazione;
- Brunico: prosecuzione dei lavori per la realizzazione di un edificio polifunzionale.

Investimenti in apparecchiature elettromedicali ed informatica:

- Parere su consistenza e acquisto di apparecchiature elettromedicali rilevanti e di sistemi informatici clinici;
- Elaborazione di report di Health Technology Assessment riguardanti l'acquisto di apparecchiature elettromedicali rilevanti;
- Elaborazione del documento di valutazione della produttività delle apparecchiature elettromedicali più importanti diffuse sul territorio provinciale e di un piano di investimenti pluriennale per la definizione dettagliata della programmazione degli investimenti.
- Elaborazione del piano triennale E-Health con l'obiettivo specifico del potenziamento di lavori in rete nel campo ospedaliero;
- Analisi dello stato di avanzamento lavori riguardante l'implementazione del Sistema Informativo Ospedaliero;
- Coordinamento del progetto "prescrizione elettronica" con il coinvolgimento dei medici specialisti e dei medici di medicina generale nell'ambito del progetto Tessera sanitaria a livello nazionale.

Contributi e sovvenzioni

- Nel 2013 sono state presentate all'Ufficio Ospedali, ai sensi della legge provinciale n. 2/77, che prevede sostegni alle associazioni che operano in ambito socio-sanitario, 55 domande per contributi per spese correnti, 20 per investimenti e 30 per sussidi. Inoltre è stata predisposta una nuova cornice normativa per la promulgazione di nuovi criteri per la concessione di contributi, sovvenzioni e sussidi. I nuovi criteri sono stati approvati con relativa delibera della Giunta Provinciale nell'anno 2013. Inoltre sono stati proseguiti i lavori della tavola rotonda permanente con rappresentanti dei gruppi di auto-aiuto per malati cronici.
- Ai sensi della legge provinciale n. 60/73, che disciplina i contributi a favore di enti e consorzi, pubblici e privati, e delle associazioni che svolgono attività di assistenza sanitaria, sono state presentate tre domande per investimenti. Inoltre

reicht. Es wurden ebenso die Voraussetzungen für die Ausdehnung des Rotationsfonds für vertragsgebundene Privatkliniken im Lande geschaffen.

- Für Beiträge und Zuschüsse zugunsten der Blutvereinigungen wurden drei Ansuchen beim Amt für Krankenhäuser gestellt. Zudem wurde die neue Konvention für die Blutspende zwischen Land Südtirol, dem Südtiroler Sanitätsbetrieb und der Blutspendervereinigung „AVIS“ unterzeichnet.

Rekurse und Ansuchen um Gesundheitsbetreuung

Im Jahr 2013 sind die von der Landeskommission im Bereich der indirekten Krankenhausversorgung behandelten Rekurse von 58 (2012) auf 71 angestiegen. Von den 71 Rekursen sind 25 angenommen und 46 abgelehnt worden. Von den 11 Ansuchen um Rückerstattung der Kosten in indirekter Form für die ärztliche Betreuung in hoch spezialisierten Einrichtungen im Ausland im Sinne des Ministerialdekrets vom 3.11.89 hat die Landeskommission als zuständige landesweite Stelle 9 davon angenommen.

Vereinbarungen mit österreichischen Krankenhauseinrichtungen

Im Jahre 2013 wurden neue Zugangskriterien für die Einweisung Südtiroler Patienten in verschiedene spezialisierte österreichische Fachzentren ausgearbeitet (Schwerpunkt: Facheinrichtungen im Bereich Abhängigkeiten).

Rettungswesen und Krankentransporte

- Flugrettung: Genehmigung der Verlängerung für die Vergabe des Landesflugrettungsdienstes sowie Vorbereitung des Landesgesetzes für die Vergabe des saisonalen Flugrettungsdienstes.
- Krankentransporte mit Krankenwagen: Anwendung der Regelung für die Verschreibbarkeit der dringenden und nicht dringenden Krankentransporte zu Lasten des Landesgesundheitsdienstes sowie Erarbeitung eines konkreten Vorschlages für die ISTAT-Anpassung betreffend die dringenden und nicht dringenden Krankentransporte.
- Überprüfung des Pilotprojekts „Krankenpfleger im Rettungsdienst“.
- Beteiligung an der nationalen Kampagne zur korrekten Nutzung der Notrufnummer „118“ mit Pressekonferenz und Informationsbroschüren.

sind stati creati i presupposti per l'estensione del fondo di rotazione a favore di cliniche private convenzionate.

- Con riferimento ai contributi e sovvenzioni a favore delle organizzazioni dei donatori di sangue sono state presentate tre domande all'Ufficio ospedaliero. Inoltre è stata sottoscritta la convenzione per la donazione del sangue tra la Provincia Autonoma di Bolzano, l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige e l'Associazione dei donatori del Sangue "AVIS".

Ricorsi e domande per assistenza sanitaria

Nel 2013 i ricorsi trattati dalla commissione provinciale in materia di assistenza ospedaliera in forma indiretta sono aumentati da 58 (2012) a 71. Dei 71 ricorsi, 25 hanno avuto esito positivo e 46 esito negativo. Delle 11 domande di concorso spesa per prestazioni sanitarie in forma indiretta presso centri di altissima specializzazione all'estero ai sensi del Decreto Ministeriale 3.11.89 la commissione provinciale, in qualità di Centro Provinciale di Riferimento, ne ha accolte 9.

Convenzioni con strutture ospedaliere austriache

Nel 2013 sono stati elaborati nuovi criteri di accesso per il ricovero di pazienti altoatesini in diversi centri specializzati austriaci (soprattutto per il settore delle dipendenze).

Emergenza sanitaria e trasporti infermi

- Elisoccorso: approvazione della proroga dell'affidamento del servizio di elisoccorso provinciale e predisposizione della legge provinciale per l'affidamento del servizio di elisoccorso stagionale.
- Trasporti infermi con ambulanza: applicazione del regolamento sulla prescrivibilità dei trasporti urgenti e non urgenti a carico del Servizio sanitario provinciale, nonché elaborazione di una proposta concreta per l'adeguamento dell'indice ISTAT nel campo del trasporto infermi urgente e non urgente.
- Monitoraggio del progetto pilota "infermieri in ambulanza".
- Partecipazione alla campagna nazionale in merito all'uso corretto del numero di emergenza/urgenza "118" con organizzazione di una conferenza stampa e la predisposizione di un opuscolo informativo.

Sonderprojekte

- Wartelisten: Überwachung der Wartezeiten und Teilnahme an dreimonatigen, nationalen Erhebungen. Ausarbeitung und Umsetzung eines landesweiten Projektes für die klinische Angemessenheit von fachärztlichen Leistungen (Projekt RAO). Definition von Zugangskriterien zu fachärztlichen Leistungen in 12 Fachbereichen.
- Sensibilisierungskampagne für die Nabelschnurblutspende: Organisation einer interregionalen Tagung.
- Sensibilisierungskampagne zum Thema Diabetisvorsorge bei Erwachsenen und Kindern.
- Überarbeitung einer Broschüre zur kinderärztlichen Betreuung.
- Ausarbeitung einer Broschüre zu seelischen Störungen in der Schwangerschaft.
- Organisation eines überregionalen Kongresses zu den neuesten Entwicklungen auf dem Gebiet der Transplantationsmedizin.
- Organisation von Tagungen in Zusammenarbeit mit der länderübergreifenden Dienststelle EVTZ an der Eurac zu den Thematiken: Vorbeugung des Schlaganfalls und neue klinische Erkenntnisse auf dem Gebiet der Strahlentherapie.
- Organisation von Pressekonferenzen zu folgenden Thematiken: AIDS-Vorsorge und Ergebnisse des ersten Schnelltests in Italien (Fast Test), therapeutische Angebote für Patienten, die an multipler Sklerose und an Rheuma leiden im Rahmen der Welttage zu MS und Rheuma. Organisation der „Rheumastraße“ in der Privatklinik Bonvicini.
- Kinder- und Jugendpsychiatrie: regelmäßige Treffen der Steuerungsgruppe und Organisation von Informationsveranstaltungen zum Thema „Autismus“. Erarbeitung eines Maßnahmenkatalogs für die Betreuung von Menschen mit Autismus.
- Erstellung von Richtlinien für die Betreuung von Wachkoma-Patienten in Südtirol.

Progetti speciali

- Liste d'attesa: monitoraggio delle liste d'attesa e partecipazione trimestrale al rilevamento nazionale. Elaborazione ed attuazione di un progetto provinciale per l'appropriatezza di prestazioni sanitarie (progetto RAO). Elaborazione di criteri di accesso a prestazioni specialistiche in 12 branche.
- Campagna di sensibilizzazione per la donazione del sangue cordonale: organizzazione di una conferenza interregionale.
- Campagna di sensibilizzazione sul tema della prevenzione del diabete negli adulti e nei bambini.
- Elaborazione di un opuscolo sull'assistenza pediatrica.
- Elaborazione di un opuscolo per affrontare i disturbi psichici in gravidanza.
- Organizzazione di un convegno interregionale sulla medicina dei trapianti.
- Organizzazione di conferenze transfrontaliere in collaborazione con la sede GECT presso l'Eurac in merito alla prevenzione dell'ictus e riguardante le nuove esperienze cliniche nel settore della radioterapia.
- Organizzazione di conferenze stampa relative alle seguenti aree: prevenzione AIDS e presentazione degli esiti del FAST TEST, primo in Italia, proposte terapeutiche per pazienti, affetti da sclerosi multipla e da patologie reumatiche nell'ambito delle giornate nazionali ad esse dedicate e relativa manifestazione informativa presso la Clinica privata Bonvicini.
- Neuropsichiatria infantile: prosecuzione dei lavori del comitato guida e organizzazione di manifestazioni informative specifiche in merito all'assistenza di pazienti affetti da autismo. Stesura di un catalogo di prestazioni per l'assistenza a pazienti autistici.
- Elaborazione di linee guida per l'assistenza di pazienti in stato vegetativo in Alto Adige.

Gesundheitssprengel

Planung von Einrichtungen für die Verbesserung der territorialen Betreuung

a) Bautätigkeit in den Gesundheits- und Sozialsprengeln

Es wurde die Programmierung, Genehmigung, und Finanzierung folgender Vorhaben vorgenommen:

- Inbetriebnahme des 3. Bauloses im Sprengel Überetsch und Weiterführung der Sanierungsarbeiten im Sprengel Unterland;
- Übergabe des Neubaus des Sprengels Wipptal;
- Weiterführung des Bau des psychiatrischen Rehabilitationszentrums mit Wohnheim in Bozen;
- Genehmigung der Raumprogramme für das Pilotprojekt Sprengel Klausen und den neuen Sprengel Bozen Oberau-Haslach;
- Beginn der Projekte zur Anpassung von St. Isidor/Bozen für die Unterbringung von inhaftierten Patienten aus psychiatrischen Maßnahmenvollzugsanstalten und für die definitive Unterbringung der Abteilung für Palliativkuren in der Einrichtung Martinsbrunn in Meran.

b) Einrichtungen/Investitionen

- Ankauf von beweglichen Gütern (medizinische Geräte, Einrichtungen, Computer, Fahrzeuge) für die Sprengel und die territorialen Dienststellen der Gesundheitsbezirke.

Verstärkung der fachärztlichen Versorgung auf dem Territorium

a) Arzneimittelversorgung

- Ausarbeitung eines Verzeichnisses, das alle Arzneimittel enthält, die von den mit dem Südtiroler Sanitätsbetrieb vertragsgebundenen Alters- und Pflegeheimen verwendet werden können;
- Potenzierung der Verwendung von Arzneimitteln mit abgelaufenem Patentschutz;
- Wiederaufnahme des Verfahrens für den außerordentlichen Wettbewerb für die Zuweisung der neuen Apothekensitze nach dem Urteil des Verfassungsgerichtshofs 255/2013;
- Festlegung der Zentren für die Verschreibung von Arzneimitteln, die den AIFA Registern unterliegen;

Distretti sanitari

Pianificazione di strutture per il miglioramento dell'assistenza territoriale

a) Attività edilizia nei Distretti socio-sanitari

Sono state programmate, approvate, finanziate le seguenti opere:

- Messa in funzione del 3° lotto del distretto Oltradige e proseguimento dei lavori per il risanamento del distretto Bassa Atesina;
- Consegna della nuova sede di distretto Alta Val d'Isarco;
- Prosecuzione dei lavori per la realizzazione della nuova sede del Centro di riabilitazione psichiatrica e dell'alloggio protetto a Bolzano;
- Approvazione dei programmi planivolumetrici per il progetto pilota nel distretto di Chiusa e per la nuova sede di distretto Bolzano Oltrisarco-Asiago;
- Avvio del progetto per l'adeguamento di San Isidoro/Bolzano per l'accoglienza di pazienti provenienti dagli Ospedali psichiatrici giudiziari e del progetto per la sistemazione definitiva del reparto palliativo nella struttura Fonte di San Martino a Merano.

b) Arredamenti/Investimenti

- Acquisto di beni mobili (apparecchiature mediche, arredamenti, computer e veicoli) nei distretti e nei servizi territoriali dei Comprensori Sanitari.

Rafforzamento dell'assistenza specialistica sul territorio

a) Assistenza farmaceutica

- elaborazione di un prontuario terapeutico riguardante i farmaci utilizzabili dalle case di riposo/centri di degenza convenzionati con l'Azienda sanitaria dell'Alto Adige;
- potenziamento dell'utilizzo dei farmaci a brevetto scaduto;
- riavvio della procedura per il concorso straordinario per l'assegnazione delle nuove sedi farmaceutiche dopo la sentenza della Corte Costituzionale 255/2013;
- individuazione di centri prescrittori per i farmaci sottoposti a registro AIFA;

- Überarbeitung der Regelung für die Abgabe von Produkten für Hyposensibilisierungstherapien und von Adrenalin - Fertigspritzen zu Lasten des Landesgesundheitsdienstes.

b) Abhängigkeitserkrankungen

- Reorganisation der sanitären Betreuung von abhängigen und psychiatrischen Patienten in den Therapiegemeinschaften des Landes: Ausarbeitung des neuen therapeutischen Konzeptes in der Therapiegemeinschaft „St.Isidor“ und Änderung der Ergotherapie in der Therapiegemeinschaft „Hands“.
- Organisation der Rückführung von inhaftierten psychiatrischen Patienten aus psychiatrischen Maßnahmevollzugsanstalten nach Südtirol: interregionale Sitzungen zur Überprüfung der nationalen Leitlinien, Lokalausweise in der Therapiegemeinschaft „St.Isidor“ und Ausarbeitung von therapeutischen Konzepten, die mit Beschlüssen der Landesregierung genehmigt wurden.
- Planung der siebten Phase der Präventionskampagne „Alkohol“ in Zusammenarbeit mit den zuständigen Ämtern des Ressorts.

c) Zahnärztliche Versorgung

- Ständige Verbesserung der Auskünfte für die Bevölkerung betreffend die Beiträge für zahnärztliche Behandlungen mit besonderer Berücksichtigung der Einkommensschwelle und der Pathologien, die Anrecht auf einen Beitrag geben; Festlegung von Maßnahmen in Hinblick auf Falscherklärungen.
- Mit Beschluss der Landesregierung wurde das Projekt zur Zahnbetreuung in allen öffentlichen Ambulatorien der Gesundheitssprengel definitiv eingeführt.

d) Psychische Gesundheit

- Ausarbeitung eines Einvernehmensprotokolls für die Aufnahme von alten Menschen mit psychischer Erkrankung in Seniorenwohnheimen.
- Zusammenlegung des Psychologischen Dienstes auf dem Territorium mit dem Psychologischen Dienst des Krankenhauses in allen Gesundheitsbezirken.

e) Palliativ-Betreuung

Ständige Verbesserung der Palliativ-Betreuung in Südtirol, mit besonderer Berücksichtigung der pädiatrischen Versorgung. Erarbeitung von landesweiten Kriterien für die Akkreditierung der Einrichtungen, die in diesem Bereich tätig sind.

- revisione della regolamentazione per l'erogazione di prodotti per le terapie iposensibilizzanti e di siringhe pronte di adrenalina autoiniettanti a carico del Servizio sanitario provinciale.

b) Dipendenze

- Riorganizzazione dell'assistenza sanitaria di pazienti dipendenti e psichiatrici nelle comunità terapeutiche sul territorio provinciale: elaborazione del nuovo progetto clinico nella comunità terapeutica di "San Isidoro" e cambio dell'ergoterapia all'interno della comunità terapeutica "Hands".
- Organizzazione del rientro in Alto Adige dei pazienti provenienti dagli Ospedali psichiatrici giudiziari: sedute del Gruppo interregionale per l'esame dei provvedimenti nazionali, sopralluoghi nella comunità di "San Isidoro" ed elaborazione dei concetti clinici approvati con deliberazioni della Giunta provinciale.
- Pianificazione della settima fase della campagna di prevenzione sull'alcol, in collaborazione con i competenti uffici del Dipartimento.

c) Assistenza odontoiatrica

- Costante miglioramento delle informazioni alla popolazione in merito ai contributi esistenti per trattamenti dentistici con particolare riguardo alle soglie di reddito ed alle patologie che danno diritto a questo tipo di contributo. Sono stati intrapresi provvedimenti nei confronti di false dichiarazioni.
- Con delibera della Giunta provinciale è stato istituzionalizzato il progetto sull'assistenza odontoiatrica in tutti gli ambulatori odontoiatrici pubblici nei distretti sanitari.

d) Salute Mentale e psicologica

- Elaborazione di un protocollo d'intesa per l'ammissione di utenti malati psichici nelle residenze per anziani.
- Accorpamento del Servizio Psicologico sul Territorio e del Servizio Psicologico Ospedaliero in ciascun Comprensorio Sanitario.

e) Cure Palliative

Continuo miglioramento dell'assistenza palliativa sul territorio provinciale con riguardo anche all'assistenza palliativa pediatrica. Predisposizioni di criteri provinciali per l'accreditamento delle strutture operanti in questo settore.

f) Rekurse im Rahmen der prothetischen Betreuung

Im Jahr 2013 wurden im Bereich der prothetischen Versorgung 28 Rekurse von der Landeskommission behandelt (davon wurden 12 angenommen und 16 abgelehnt).

g) Sprengel - Territorium

- Ausarbeitung der Texte und Tabellen im Bereich „Sprengelversorgung“, „Hauskrankenpflege“ und „Versorgung von Mutter und Kind“ für den Landesgesundheitsbericht 2012.
- Zusammenarbeit mit der Landesagentur für Kollektivvertragsverhandlungen für die territoriale Neuordnung und Informatisierung.

Sonderprojekte

- Planung der Umsetzung des staatlichen Projektes „Tessera Sanitaria“ und Erprobung der Plattform „SIS-FSE-ePRE“ mit 24 Ärzten für Allgemeinmedizin und Kinderärzten freier Wahl in Zusammenarbeit mit dem Amt für Krankenhäuser; Organisation von Informationstreffen in jedem Gesundheitsbezirk für Allgemeinmediziner und Kinderärzte freier Wahl, um diese für die Vernetzung zu gewinnen.
- Digitalisierung der ärztlichen Verschreibungen in Südtirol.
- Genehmigung der Erprobung der telematischen Vormerkungen von ambulanten fachärztlichen Leistungen in Apotheken für das Jahr 2014.

Juristenpool

Organisation und Leitung der periodischen Treffen der Juristen der einzelnen Ämter zum Zwecke des Austauschs und der Begutachtung von Problematiken und juristischen Aspekten, die für den Gesundheitsbereich von Bedeutung sind.

Verwaltungsstrafen im Bereich Kostenbeteiligung im Gesundheitsbereich

Ausarbeitung einer gemeinsamen Vorgehensweise mit den zuständigen Behörden im Hinblick auf die Kontrolltätigkeit und Ausstellung von Verwaltungsstrafen betreffend den Wahrheitsgehalt von Ersatz-erklärungen, welche zum Zwecke der Ticketbefreiung abgegeben wurden.

f) Ricorsi in materia di assistenza protesica

Nel 2013 la commissione provinciale in materia di assistenza protesica ha trattato 28 ricorsi, di cui 12 sono stati accolti e 16 sono stati rigettati.

g) Distretti - Territorio

- Stesura dei testi e delle tabelle per gli ambiti "Assistenza distrettuale", "Assistenza domiciliare ed infermieristica" ed "Assistenza consultoriale materno infantile" per la relazione sanitaria 2012.
- Collaborazione con l'Agenzia provinciale per la contrattazione collettiva per il riordino del territorio nonché l'informatizzazione.

Progetti speciali

- Programmazione dell'attuazione del progetto nazionale "Tessera Sanitaria" e sperimentazione della piattaforma "SIS-FSE-Epre" con 24 medici di medicina generale e pediatri di libera scelta in collaborazione con l'Ufficio Ospedali; organizzazione, in ogni Comprensorio sanitario, di incontri informativi per medici di medicina generale e pediatri di libera scelta per sensibilizzarli sulla messa in rete.
- Digitalizzazione delle prescrizioni mediche in Alto Adige.
- Approvazione della sperimentazione della prenotazione telematica di prestazioni specialistiche ambulatoriali nelle farmacie per il 2014.

Pool giuristi

Organizzazione e conduzione delle riunioni periodiche composte dai giuristi dei singoli Uffici, finalizzate all'esame ed al confronto sulle problematiche e gli aspetti giuridici rilevanti per il settore sanitario.

Sanzioni amministrative settore ticket sanitario

Definizione di un protocollo operativo con le autorità preposte nella gestione della procedura di controllo e sanzione sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive ai fini dell'esenzione al pagamento del ticket sanitario.

Ausländer

Teilnahme an Treffen der interregionalen und ministeriellen Arbeitsgruppe zum Zwecke der Harmonisierung und Lösung kritischer Punkte der entsprechenden Gesetzgebung.

Ausarbeitung einer gemeinsamen Vorgehensweise bei der Bewältigung von Schwierigkeiten im Gesundheitsbereich, indem die zuständigen Stellen der Gesundheitsbezirke identifiziert werden.

Heilbehelfe

Im Sinne des Dekretes des Gesundheitsministers vom 11. Juni 2010, das die Einrichtung einer Datenbank für die Überwachung der Heilbehelfe vorsieht, hat die Autonome Provinz Bozen an verschiedenen Treffen im Ministerium teilgenommen und Vorschläge und Empfehlungen zur Pflicht der Datenübertragung mittels Schaffung eines ab Jänner 2011 vorgesehenen, Datenflusses ausgearbeitet.

Gesundheitsökonomie

Verwaltung des Rechnungswesens im Bereich Gesundheitswesen

- Die Richtlinien zur Erstellung des Haushaltsvoranschlags und der Jahresbilanz des Sanitätsbetriebes wurden ausgearbeitet und die notwendigen Kontrollen zur Abfassung des entsprechenden Gutachtens durchgeführt.
- Zusammen mit dem Sanitätsbetrieb wurden die Arbeiten zur Bewertung der verwaltungsmäßigen und buchhalterischen Abläufe vorangetrieben, um die Zertifizierung der Bilanz zu erlangen. In diesem Sinne ist der vom Sanitätsbetrieb vorgeschlagene „Durchführungspfad“ für die Zertifizierbarkeit analysiert worden.
- Die technisch-buchhalterischen Weisungen für die Erstellung des Haushaltsvoranschlags und der Jahresbilanz des Sanitätsbetriebes sind definiert worden.
- Der Kontenplan des Sanitätsbetriebes ist aufgrund der Erfordernisse, die bei seiner Anwendung zutage getreten sind, verfeinert und ergänzt worden.
- Um den Vorgaben des gesetzvertretenden Dekretes 118/2011 (Harmonisierung der Bilanzen und buchhalterischen Schemata) gerecht zu werden, sind neue Buchhaltungsrichtlinien und Bilanzmuster unter Berücksichtigung der lokalen Erfordernisse ausgearbeitet worden.

Stranieri

Partecipazione ad incontri presso il Gruppo di lavoro interregionale e ministeriale allo scopo di armonizzare e di risolvere le criticità presenti nella normativa di settore.

Definizione di un protocollo di gestione delle problematiche sanitarie attraverso l'indicazione ed individuazione delle strutture di Comprensorio competenti.

Dispositivi medici

Ai sensi del Decreto del Ministro della salute 11 giugno 2010, il quale prevede l'istituzione della banca dati per il monitoraggio dei dispositivi medici, presso il Ministero si sono tenuti incontri ai quali la Provincia Autonoma di Bolzano ha partecipato attivamente mediante formulazione di proposte e suggerimenti sull'obbligo della trasmissione dei dati, attraverso un flusso informativo creato a partire dal gennaio 2011.

Economia Sanitaria

Gestione della contabilità nel settore Sanità

- Sono stati formulati gli indirizzi per la redazione del bilancio preventivo e del bilancio d'esercizio dell'Azienda Sanitaria ed eseguiti i controlli necessari ai fini della predisposizione del parere.
- È stato portato avanti con l'Azienda Sanitaria il lavoro di valutazione delle procedure amministrativo-contabili ai fini della certificabilità del bilancio ed è stato analizzato il Percorso attuativo della certificabilità (PAC) proposto dall'Azienda Sanitaria..
- Sono state definite le direttive tecnico-contabili per la predisposizione del bilancio preventivo e consuntivo dell'Azienda Sanitaria.
- È stato affinato ed integrato il piano dei conti dell'Azienda Sanitaria alla luce delle esigenze scaturite dalla sua implementazione.
- Sono state elaborate e formalizzate le nuove linee guida contabili ed i nuovi schemi di bilancio, ai sensi della nuova casistica applicativa del D. Lgs. 118/2011 (Armonizzazione dei bilanci e degli schemi contabili), adattandole alle esigenze della realtà locale.

- Hinsichtlich der Umsetzung des gesetzesvertretenden Dekretes 118/2011 sind die Sachkonten für Investitionsausgaben überarbeitet, eine „Gebrauchsanweisung“ verfasst und die Übereinstimmung mit den Schlüsseln der ministeriellen EG-Vorlage gewährleistet worden.
- Datenerhebung für das Ausfüllen der Ministerialvorlage „SP“ (Vermögenslage): die dafür notwendigen Untersuchungen sind gestartet worden.
- Liegenschaften der Landesverwaltung, die dem Sanitätsbetrieb zum Gebrauch überlassen wurden: eine entsprechende Regelung ist herausgegeben worden.
- Investitionsplanungen des Sanitätsbetriebes: Arbeitsplan und auszufüllende Vorlagen sind neu festgelegt worden.
- Zwischen Landesverwaltung und Sanitätsbetrieb ist der interne Stabilitätspakt fürs Jahr 2013 festgelegt worden.
- Rechnungslegung an das Ministerium: Die Übermittlung der wirtschaftlichen Daten an das Ministerium mittels der Ministerialvorlagen wurde ordnungsgemäß abgewickelt.
- In vista dell'attuazione del D. Lgs. 118/2011, sono stati rivisti i conti co.ge con riferimento alle spese in conto capitale, definito il manuale d'uso, e garantito il raccordo con i codici del modello ministeriale CE.
- Sono state avviate le analisi necessarie per la rilevazione dei dati necessari alla compilazione del Modello Ministeriale SP (Stato patrimoniale).
- È stato emanato il regolamento dei beni immobili di proprietà della Provincia in uso presso l'Azienda Sanitaria.
- È stato ridefinito il percorso operativo e gli schemi da compilare per la programmazione degli investimenti da parte dell'Azienda Sanitaria.
- È stato definito il patto di stabilità interno tra Provincia e Azienda sanitaria per il 2013.
- Rendicontazione al Ministero: il flusso informativo verso il Ministero mediante trasmissione dei modelli ministeriali relativi ai dati economici è stato gestito con regolarità.

Finanzierung der laufenden Ausgaben des Sanitätsbetriebes

- Der Finanzbedarf der Ämter der Abteilung Gesundheitswesen wurde erhoben und die Datenübermittlung zur Erstellung des Landeshaushaltes vorgenommen.
- Finanzierung des Sanitätsbetriebes: Die Maßnahmen für die Zweckbindung und die Zuweisung der Geldmittel für laufende Ausgaben (aus jenen Kapiteln, die das Amt verwaltet) und die entsprechenden Auszahlungen wurden durchgeführt.
- Die Erhebung des Kassabedarfes des Sanitätsbetriebes wurde überwacht.

Controlling

- Dem Sanitätsbetrieb ist Hilfestellung geboten worden, um landesweit in allen Krankenhäusern eine Analyse der Standardkosten für die stationären Aufenthalte des Jahres 2011 durchzuführen.
- Das „Eckdatensystem“ ist weiters ausgebaut worden und die Hauptdaten auf den laufenden Stand gebracht.
- Beteiligung an der Erhebung wirtschaftlicher Indikatoren im Rahmen des von der „Scuola Superiore di Sanità S. Anna“ von Pisa geleiteten Netzwerkes für ein interregionales Benchmarking.

Finanziamento delle spese correnti dell'Azienda Sanitaria

- L'Ufficio ha curato la rilevazione del fabbisogno da parte degli Uffici della Ripartizione Sanità e la trasmissione dei dati necessari per la predisposizione del bilancio provinciale.
- Finanziamento dell'Azienda Sanitaria: sono stati adottati i provvedimenti d'impegno ed assegnazione dei fondi di parte corrente di nostra competenza ed effettuate le relative liquidazioni.
- È stata monitorata la rilevazione del fabbisogno di cassa dell'Azienda Sanitaria.

Controllo di gestione

- È stato fornito il supporto all'Azienda Sanitaria per l'analisi dei costi standard dei ricoveri presso tutti gli ospedali della Provincia per il 2011.
- È stato ulteriormente sviluppato il sistema informativo di dati di sintesi e sono stati aggiornati i dati principali.
- L'Ufficio ha partecipato alla rilevazione di indicatori economici nell'ambito del Network con la scuola superiore di sanità S. Anna di Pisa, al fine di realizzare il benchmarking esterno.

- Die wesentlichen Betreuungsstandards („LEA“), die das Land zusätzlich zu den gesamtstaatlichen anbietet, wurden wertmäßig beziffert.
- Die Kriterien zur Festlegung der wesentlichen Betreuungsstandards im Bereich der plastischen Chirurgie sind untersucht worden und ein entsprechender Vorschlag wurde dem Sanitätsbetrieb unterbreitet.
- Die Erstellung der Planungsrichtlinien für den Sanitätsbetrieb (BSC) vonseiten der Abteilung Gesundheitswesen wurde von diesem Amt koordiniert.

Tarife

- Neuropsychiatrie im Kindes- und Jugendalter („NPIA“): Die entsprechenden Leistungspakete und Tarife sind festgelegt worden.
- Hinsichtlich der Aktualisierung des Landestarifverzeichnisses entsprechend dem gesamtstaatlichen Verzeichnis für die ambulant erbrachten Leistungen wurde eine Studie erbracht und ein Umsetzungsvorschlag vorgelegt.

Krankenmobilität

Das routinemäßige Ausgleichsverfahren der überregionalen und internationalen Krankenmobilität für 2012 wurde abgeschlossen.

Gesundheitspersonal

Rechtsstellung und Besoldung des Personals des Sanitätsbetriebes

- Finanzierung und Kontrolle der Kinderhorte innerhalb des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen.
- Abänderung der Kriterien und Modalitäten für die Finanzierung der Kinderbetreuung im Südtiroler Sanitätsbetrieb.
- 11 Antworten auf Anfragen von Landtagsabgeordneten.
- 1 Beschlussantrag
- 6 Antworten auf aktuelle Fragen
- 5 Anerkennungen von ausländischen Dienstzeiten.
- Vorbereitung von 35 Ernennungen von Mitgliedern der Prüfungskommissionen für Wettbewerbe

- Sono stati valorizzati in termini economici i Livelli Essenziali di Assistenza che la Provincia offre in aggiunta a quelli previsti a livello nazionale.
- Sono stati analizzati i criteri per la definizione dei Livelli essenziali di assistenza nella chirurgia plastica e proposto un documento all'Azienda Sanitaria.
- È stato coordinato il lavoro della Ripartizione Sanità per la predisposizione degli indirizzi programmatici annuali all'Azienda Sanitaria (BSC).

Tariffe

- Sono stati definiti i pacchetti delle prestazioni della Neuropsychiatria nell'età infantile ed adolescenziale (NPIA) con le relative tariffe.
- È stata elaborata una proposta di adeguamento del tariffario provinciale rispetto al nomenclatore nazionale della specialistica ambulatoriale attraverso uno studio e una proposta di implementazione.

Mobilità sanitaria

È stata completata la procedura di compensazione della mobilità sanitaria interregionale e internazionale 2012.

Personale sanitario

Stato giuridico e trattamento economico dei dipendenti dell'Azienda sanitaria

- Finanziamento e controllo degli asili nido all'interno dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.
- Modifica dei criteri e modalità per il finanziamento dell'assistenza ai bambini nell'Azienda Sanitaria.
- 11 risposte a interrogazioni di consiglieri provinciali.
- 1 mozione
- 6 risposte per interrogazioni su temi di attualità
- 5 riconoscimenti di servizi prestati all'estero.
- Predisposizione di 35 nomine di membri per la commissione d'esame per concorsi per la coper-

zur Besetzung von Stellen für sanitäre Leiter in den Gesundheitsbezirken und von 10 Dekreten für die Ermächtigung zur Abweichung vom Sprachgruppenproporz für Mitglieder der Prüfungskommissionen für Wettbewerbe zur Besetzung von Stellen für sanitäre Leiter in den Gesundheitsbezirken.

- Vorbereitung von 5 Einvernehmen für die Besetzung von Stellen für sanitäre Leiter - Direktoren in den Gesundheitsbezirken.
 - 47 Stellungnahmen zu Beschlüssen der Gesundheitsbezirke.
 - Vorbereitung von 2 Beschlüssen für die Abweichung vom Sprachgruppenproporz bei der Besetzung von Stellen im Sanitätsbetrieb.
 - 23 Ermächtigungen zur Abweichung von Tarifen der Landesregierung für Konsiliarärzte und zum Abschluss von Konventionen mit Krankenhauseinrichtungen.
 - Überprüfung der Unterlagen, Beschlussfassung und Zweckbindung der finanziellen Ressourcen bezüglich Anzahlung der Dienstprämie für das Personal des Sanitätsbetriebes, und anschließende Kontrolle.
 - Erstellung des Haushaltsvoranschlages bezüglich der Ausgaben für das Gesundheitspersonal; Berechnung der Mehrausgaben der Gesundheitsbezirke auf Grund der Erhöhungen gemäß Bereichskollektivverträgen und bereichsübergreifenden Kollektivverträgen.
 - Überprüfung des Programms und Finanzierung der Projekte des Beirates für Chancengleichheit und Aufwertung der Gender-Differenzen des Sanitätsbetriebes.
 - Verordnung über die Wettbewerbsregelung für das Personal des ärztlichen und tierärztlichen Bereichs und des leitenden sanitären Bereichs des Landesgesundheitsdienstes.
 - Verordnung über das öffentliche Auswahlverfahren zur Vergabe des Auftrags als Pflegedienstleiter oder Pflegedienstleiterin.
 - Monitoring zum Verwirklichungsstand der innerbetrieblichen freiberuflichen Tätigkeit und erläuternder Bericht betreffend die innerbetriebliche freiberufliche Tätigkeit 2012 im Südtiroler Sanitätsbetrieb.
 - Rekurs beim Landesgericht Bozen - Sektion für Arbeit und Fürsorge - gegen die Annullierung des Bereichskollektivvertrages des Personals des leitenden sanitären verwaltungstechnischen und berufsbezogenen Bereiches des Landesgesundheitsdienstes, mit Ausnahme des Personals des ärztlichen und tierärztlichen Bereiches.
- tura di posti di Dirigenti sanitari presso i Comprensori sanitari e di 10 decreti per l'autorizzazione alla deroga alla proporzionale linguistica per le commissioni d'esame per concorsi per la copertura di posti di dirigenti sanitari presso i Comprensori sanitari.
- Predisposizione di 5 intese per la copertura di posti di Dirigenti sanitari - Direttori presso i Comprensori sanitari.
 - 47 pareri su delibere dei Comprensori sanitari.
 - Predisposizione di 2 deliberazioni per la deroga alla proporzionale linguistica per la copertura di posti presso l'Azienda Sanitaria.
 - 23 autorizzazioni relative alla deroga delle tariffe stabilite dalla Giunta provinciale per medici di consulenza e per la stipulazione di convenzioni con aziende ospedaliere.
 - Controllo della documentazione, deliberazione e impegno di spesa delle risorse finanziarie riguardo all'acconto del premio di servizio del personale dell'Azienda Sanitaria e successivo controllo.
 - Predisposizione del bilancio di previsione in merito alla spesa per il personale sanitario; calcolo dei costi aggiuntivi per il personale dei Comprensori sanitari in base agli aumenti concessi con i contratti di comparto e di intercomparto.
 - Controllo del programma e finanziamento dei progetti del Comitato per le pari opportunità e valorizzazione delle differenze di genere dell'Azienda Sanitaria.
 - Regolamento recante la disciplina concorsuale per il personale dell'area medica e medico veterinaria e dell'area della dirigenza Sanitaria del Servizio sanitario provinciale.
 - Regolamento concernente la selezione pubblica per il conferimento dell'incarico di dirigente tecnico-assistenziale.
 - Monitoraggio sullo stato di attuazione dell'esercizio dell'attività libero-professionale intramuraria e relazione illustrativa concernente l'attività libero professionale intramoenia 2012 presso l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.
 - Ricorso al Tribunale di Bolzano - sezione lavoro - contro l'annullamento del contratto collettivo di comparto della dirigenza Sanitaria, amministrativa, tecnica e professionale del comparto del servizio sanitario provinciale, escluso il personale dell'area medica e medico veterinaria.

Führung der Stellenpläne der Sanitätsbetriebe

- Halbjährliche Überprüfung der Stellenpläne der vier Gesundheitsbezirke.
- 1 Beschluss hinsichtlich Abänderung des Stellenplanes.

Verwaltung des Informationssystems des Sanitätspersonals

- Aktualisierung der Kostenstruktur der juristischen und wirtschaftlichen Daten des Personals des Südtiroler Sanitätsbetriebes.
- Weiterentwicklung und Standardisierung der Datenbank SIPS (Informationssystem des Sanitätspersonals) und Datenextraktionen mittels QlikView. Allgemeine Kostenberechnungen.
- Ausarbeitung von 20 Anfragen in Bezug auf Personaldaten.

Ausbildung des Gesundheitspersonals

Grundausbildung

- Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe - akademisches Jahr 2013/14: Beginn der Lehrgänge für Krankenpfleger, Hebammen, Techniker der Vorbeugung im Bereich Umwelt und Arbeitsplatz und Physiotherapeuten.
- Studienstipendien an Praktikanten nach Abschluss des Doktorates in Psychologie und Veterinärmedizin sowie Beiträge für Fachausbildungen.
- Gleichwertigkeitserklärungen der im deutschsprachigen Ausland erworbenen Studientitel im Sanitätsbereich, Beratung und Hilfestellung für die Anerkennung der Studiendiplome (EU-Bürger) und Filterfunktion für das Gesundheitsministerium (Nicht-EU-Bürger).
- Durchführung von zwei Kursen für die Befähigung zum „Tätowieren und Piercing“.
- Gleichwertigkeitserklärungen von Urkunden für die Befähigung zum Tätowieren.
- Sitzungen der Kommission für die Befähigungsprüfung der Orthopädienschuhmacher.

Gestione delle piante organiche delle Aziende sanitarie

- Controllo semestrale delle piante organiche dei quattro Comprensori sanitari.
- 1 delibera per la modifica della pianta organica.

Gestione del sistema informativo del personale sanitario

- Aggiornamento della gerarchia dei centri di costo dei dati economici e giuridici in riferimento al personale dell'azienda Sanitaria.
- Sviluppo e standardizzazione della banca dati SIPS (sistema informativo del personale sanitario) e estrazione dati con QlikView. Diversi calcoli dei costi.
- Elaborazione di 20 richieste dati riguardante il personale.

Formazione personale sanitario

Formazione di base

- Scuola superiore di sanità - anno accademico 2013/14: inizio dei corsi per infermieri, ostetriche, tecnici della prevenzione nell'ambiente e nei luoghi di lavoro e fisioterapisti.
- Assegni di studio a neolaureati tirocinanti in psicologia e veterinaria, nonché contributi per le relative specializzazioni.
- Dichiarazioni di equipollenza di titoli di studio in campo sanitario conseguiti all'estero nell'area culturale tedesca e relativa consulenza nonché consulenze e attività collegate al riconoscimento dei titoli di studio di cittadini UE e funzione di filtro per il Ministero della Salute per i cittadini extra UE.
- Svolgimento di due corsi di abilitazione per esercenti l'attività di tatuaggio e piercing.
- Dichiarazioni di equipollenza di attestati per l'abilitazione all'attività di tatuaggio e piercing.
- Svolgimento delle sedute della Commissione per l'esame di abilitazione professionale di calzolaio ortopedico.

- Ausschreibung für die Einreichung der Anträge zur Gleichstellung der Studientitel der vorherigen Ausbildungsordnung mit den akademischen Graden, für die Gesundheitsberufe im Rehabilitationbereich.
- Fortführung der dreijährigen Sonderausbildung in Allgemeinmedizin 2011-2014 für 19 Teilnehmende und der Sonderausbildung in Allgemeinmedizin 2013-2016 für 7 Teilnehmende; Ausschreibung mittels öffentlichem Wettbewerb für die Sonderausbildung in Allgemeinmedizin 2013-2017.
- Genehmigung der Jahresausbildungspläne für Pflegehelferinnen und Pflegehelfer
- Avviso per la presentazione delle domande per il riconoscimento dell'equivalenza dei titoli del pregresso ordinamento, ai titoli universitari per le professioni della riabilitazione.
- Proseguimento della formazione specifica in medicina generale 2011-2014 per 19 partecipanti e della formazione specifica in medicina generale 2013-2016 per 7 partecipanti; bando per l'ammissione alla formazione specifica in medicina generale 2013-2017 tramite concorso pubblico.
- Approvazione del piano formativo annuale per operatrici sociosanitarie e operatori socio-sanitari.

Zusatzqualifikation

- Wettbewerbsausschreibung für die Zuweisung der Finanzierung von Ausbildungsstellen für die Absolvierung der Facharztausbildung 2013.
- Abschluss von 5 neuen Vereinbarungen mit Einrichtungen im Ausland für die Facharztausbildung.
- Durchführung der Verfahren betreffend die Rückzahlung von Facharztstipendien bei Nicht-Einhaltung der Dienstverpflichtung.
- Gewährung von finanziellen Zuwendungen für die Absolvierung von einem Jahr Hauptfach oder Zusatzfächern zum Abschluss der Fachausbildung gemäß Landesgesetz vom 15. November 2002, Nr. 14.
- Gewährung von Studienbeihilfen für Fachausbildungen für folgende Grundausbildungen: Medizin, Veterinärmedizin, Zahnmedizin, Psychologie, Biologie, Chemie, Physik, Pharmazie, gemäß Landesgesetz vom 15. November 2002, Nr. 14.
- Zuweisung der Finanzierungen für die Organisation verschiedener Kurse an den Südtiroler Sanitätsbetrieb.

Ständige Weiterbildung

- Betreuung der elektronischen Plattform für die Veröffentlichungen sämtlicher Kurse für die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Südtiroler Gesundheitsdienstes.
- Ausarbeitung des Dreijahresplans 2014-16 für die ständige Weiterbildung im Gesundheitswesen und Tätigkeitsbericht der Jahre 2011-13.
- Provisorische und Standard-Akkreditierung der Weiterbildungsanbieter (Provider) in Südtirol.
- Kurse für die korrekte Benutzung der Ressourcen

Formazione integrativa

- Bando di concorso per l'assegnazione di finanziamenti di posti di formazione per l'assolvimento della formazione medico specialistica 2013.
- Stipula di 5 nuove convenzioni con strutture all'estero per la formazione medico specialistica.
- Esecuzione delle procedure per la restituzione di borse di studio per la formazione medico specialistica in caso di inosservanza dell'obbligo di servizio.
- Concessione di emolumenti per lo svolgimento di un anno della materia principale o delle materie complementari per il conseguimento della formazione medico specialistica ai sensi della Legge provinciale 15 novembre 2002, n. 14.
- Concessione di assegni di studio per formazioni specialistiche nelle seguenti formazioni di base: medicina, medicina veterinaria, odontoiatria, psicologia, biologia, chimica, fisica, farmacia, ai sensi della Legge provinciale 15 novembre 2002, n. 14.
- Assegnazioni all'Azienda sanitaria provinciale per l'organizzazione di vari corsi.

Formazione continua

- Gestione del sistema informatico (piattaforma ECM) per la formazione continua in sanità destinata alle operatrici ed agli operatori del Servizio sanitario provinciale.
- Elaborazione del piano triennale 2014-16 per la formazione continua in sanità e stesura del report sull'attività 2011-13.
- Accreditemento provvisorio e standard dei fornitori (provider) di formazione continua del territorio provinciale.
- Corsi di formazione per un corretto utilizzo delle

der virtuellen medizinischen Bibliothek und E-learning-Kurse.

- Konzeption einer Weiterbildung für Akupunkteure zum Thema „Schmerzen im Bewegungsapparat“ mit Dozenten des ehemaligen Fachbereichs TCM der Universität Witten-Herdecke.
- Zuweisung der Finanzierung an die Vereinigung für Basiskinderärzte für deren Weiterbildungsmaßnahmen.

Beiträge

Gewährung von Studienbeihilfen für die Grundausbildung Gesundheitsberufe, der Fach- und Hilfskräfte im Gesundheitsbereich sowie von Beiträgen an akkreditierte CME-Provider für die Durchführung von Initiativen der ständigen Weiterbildung für Freiberufler des Gesundheitswesens für 2013.

Qualität

- Forschung: Übermittlung der staatlichen Finanzmittel an die federführenden operativen Einheiten der verschiedenen Projekte und Überprüfung der Rechnungslegung für die Projekte der Ausschreibungen 2008 und 2009; Finanzierung beider Gewinner-Projekte der Ausschreibung 2010; Teilnahme an der nationalen Ausschreibung für „junge Forscher und zielgerichtete Forschung 2011/2012“. Pressekonferenz über die Siegerprojekte vom Jahr 2006 bis zum Jahr 2012.
- Ethik: Herausgabe und Verteilung der Broschüre „Empfehlung für Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Gesundheits- und Sozialwesen in Südtirol: Therapie-Zieländerung bei schwerkranken Patientinnen und Patienten und Umgang mit Patientenverfügungen“; gesetzliche Neuordnung des Ethikkomitees des Sanitätsbetriebs und des Landesethikkomitees.
- Kompetenznetz Kinder- und Jugendpsychiatrie: Projekt „Landkarte“, Projekt „3-Jahresausbildung“, Projekt „Öffentlichkeitsarbeit“
- Gender Health: INTERREG-Projekt Italien-Österreich 2007-2013 „Gewalt im Alter“.
- Organisation der öffentlichen Veranstaltung in Zusammenarbeit mit der Alexander-Langer-Stiftung und Prof.ⁱⁿ Barbara Duden zum Thema „Medicalisierung des Lebens“.
- Projekt „Gesunde Verwaltung“.

risorse della Biblioteca Medica Virtuale e corsi in modalità e-learning.

- Elaborazione di un corso di aggiornamento per agopuntori sul tema: "Dolori nell'apparato locomotore", con docenti dell'ex settore MTC dell'Università Witten-Herdecke.
- Assegnazione di fondi all'associazione di categoria per la formazione dei pediatri di base.

Contributi

Concessione di assegni di studio per la formazione di base delle professioni sanitarie, degli operatori tecnici e del personale ausiliario in ambito sanitario e di contributi finanziari a Provider ECM accreditati per l'esecuzione di corsi di formazione continua per i professionisti dell'ambito sanitario per il 2013.

Qualità

- Ricerca scientifica: trasferimento dei mezzi finanziari statali alle varie unità operative capofila dei progetti e controllo rendicontazione per i progetti relativi ai bandi 2008 e 2009; finanziamento dei due nuovi progetti vincitori del bando ministeriale 2010; partecipazione al bando nazionale "Giovani ricercatori e Ricerca Finalizzata 2011/2012". Conferenza stampa per la presentazione dei progetti vincitori dal 2006 al 2012.
- Etica: Redazione e distribuzione dell'opuscolo "Rivedere gli obiettivi terapeutici nei pazienti terminali e gestire il testamento biologico; raccomandazioni per le collaboratrici e i collaboratori della sanità e del sociale in Alto Adige"; regolamento normativo nuovo del Comitato etico dell'Azienda sanitaria e del Comitato etico provinciale.
- Rete di competenza nell'ambito della psichiatria dell'età evolutiva: progetto "mappa", progetto formazione triennale, progetto "pubbliche relazioni"
- Gender Health: Progetto INTERREG Italia-Austria 2007-2013 "Violenza nella terza età".
- Organizzazione della conferenza pubblica con la Fondazione Alexander Langer e la prof.ssa Barbara Duden sul tema "Medicalizzazione della vita".
- Progetto "Amministrazione sana".

Hygiene und öffentliche Gesundheit

Anwendung der Gesetzesbestimmungen und Ausarbeitung von Dokumenten/Projekten in den Bereichen Hygiene und öffentliche Gesundheit, Lebensmittelsicherheit und Schutz der Gesundheit in Lebens- und Arbeitsbereichen unter Berücksichtigung umweltmedizinischer Aspekte

- Registrierung von 1303 Übertretungsprotokollen im hygienisch-sanitären Bereich (Lebensmittel 85, Rauch 13 und Impfungen 1205) und Ausarbeitung von Zahlungsaufforderungen, Beschlüssen und Archivierungsdekreten.
- Bearbeitung der Verwaltungsstrafen und Rekurse im hygienisch-sanitären Bereich.
- Entscheidungen über beschlagnahmte Lebensmittel durch die Überwachungsorgane aufgrund von Unregelmäßigkeiten.
- Landesweite Umsetzung des Frühwarnsystems für Lebensmittel. Bericht der Frühwarnungen in der Provinz Bozen für Lebensmittel nicht tierischen Ursprungs.
- Genehmigungen für die Verwendung von radioaktiven Strahlenquellen im öffentlichen und privaten, sanitären oder industriellen Bereich.
- Ausarbeitung des jährlichen amtlichen Landeskontrollprogrammes für Lebensmittel und Getränke.
- Erlass der sanitären Genehmigungen für die Lagerung und den Verkauf von Lebensmittelzusatzstoffen.
- Erlass der Genehmigungen für den Handel und Verkauf von Pflanzenschutzmitteln.
- Organisation der Kurse und Prüfungen für den Erwerb des Befähigungsnachweises zum Handel und Verkauf von Pflanzenschutzmitteln.
- Anerkennung der Betriebe, welche Lebensmittel für eine besondere Ernährung, Nahrungsergänzungsmittel und mit Vitaminen und Mineralstoffen angereicherte Lebensmittel produzieren und/oder verpacken (gesetzesvertretendes Dekret 158/2012);
- Durchführung zweier Prüfungssessionen für den Befähigungsnachweis zum Gebrauch von Giftgasen; Verlängerung des Nachweises für jene Personen, die den Befähigungsnachweis seit mehr als fünf Jahre erlangt haben.
- Rundschreiben zu den Bestimmungen in den Bereichen Bestattungswesen und Feuerbestattung.

Igiene e salute pubblica

Applicazione delle normative ed elaborazione di documenti/progetti in materia di igiene e sanità pubblica, sicurezza alimentare, tutela della salute negli ambienti di vita e di lavoro, compresi aspetti di medicina ambientale

- Registrazione di 1303 verbali di violazione nel settore igienico-sanitario (alimenti 85, fumo 13 e vaccinazioni 1205) ed emissione di ordinanze di pagamento, delibere e decreti di archiviazione.
- Gestione sanzioni amministrative e ricorsi nell'ambito igienico-sanitario.
- Procedura conseguente a sequestro amministrativo per irregolarità effettuato da parte degli organi ispettivi.
- Gestione operativa in ambito provinciale del sistema di allerta alimentare. Report sugli stati di allerta provinciali per alimenti di origine vegetale.
- Rilascio di autorizzazioni per l'utilizzo e la detenzione di sorgenti radioattive in ambito privato e pubblico - sia sanitario che industriale.
- Elaborazione a livello provinciale del programma ufficiale annuale di controllo alimenti e bevande.
- Rilascio delle autorizzazioni sanitarie per il deposito e la vendita di additivi alimentari.
- Rilascio delle autorizzazioni sanitarie per il commercio e la vendita di prodotti fitosanitari.
- Organizzazione dei corsi e degli esami relativi al conseguimento del certificato di abilitazione al commercio ed alla vendita di prodotti fitosanitari.
- Riconoscimento degli stabilimenti che producono e/o confezionano alimenti destinati ad un'alimentazione particolare, integratori alimentari e alimenti addizionati di vitamine e minerali (D.Lgs. 158/2012)
- Svolgimento di due sessioni d'esame per il rilascio del patentino all'uso dei gas tossici e rinnovo del patentino nei confronti di coloro che lo avevano conseguito 5 anni fa.
- Circolare per definire disposizioni in materia cimiteriale e di cremazione.

Sanitäre Ermächtigungen und Akkreditierungen für private und öffentliche Einrichtungen der Sanität und damit zusammenhängende Tätigkeiten

- Ausstellung von Ermächtigungen für Wohneinrichtungen, Ambulatorien sowie öffentliche und private Thermen und Familienberatungsstellen (Anzahl 29).
- Auskünfte sowie Entgegennahme und Kontrolle der Mitteilungen über den Tätigkeitsbeginn von Fachleuten im sanitären Bereich (Anzahl 87).
- Koordination der Arbeitsgruppe zur Ausarbeitung der gesetzlichen Bestimmungen für die Führung einer privaten Arztpraxis für Sportmedizin.
- Koordination der Arbeitsgruppe zur Ausarbeitung der gesetzlichen Bestimmungen für die Sporthallen.
- Ausstellung der Ermächtigung für die Engroslagerung und den Engrosverkauf von Arzneimitteln.

Autorizzazioni sanitarie ed accreditamento di strutture sanitarie pubbliche private ed alimentari, attività correlate

- Rilascio delle autorizzazioni sanitarie a strutture residenziali, ambulatoriali e termali pubbliche e private e consultori familiari (numero 29).
- Informazioni, accoglimento e controllo delle comunicazioni inizio attività dei professionisti sanitari (numero 87).
- Coordinamento del gruppo di lavoro per la predisposizione della normativa per la gestione di un ambulatorio privato di medicina sportiva.
- Coordinamento del gruppo di lavoro per la predisposizione della normativa sulle palestre.
- Rilascio dell'autorizzazione per il deposito e la vendita all'ingrosso di medicinali.

Tätigkeiten der rechtsmedizinischen Rekurskommissionen 2013

Rekurse für Zivilinvaliden	230	Ricorsi per invalidi civili
Rekurse für Blinde	2	Ricorsi per ciechi
Rekurse für Taubstumme	-	Ricorsi per sordomuti
Rekurse für Schweregrad laut Gesetz Nr. 104/92	95	Ricorsi di gravità di cui alla legge n. 104/92
Führerschein-Rekurse	30	Ricorsi per patenti di guida
Rekurse im Bereich der Rechtsmedizin	57	Ricorsi in materia di medicina legale
Rekurse im Bereich Sportmedizin	0	Ricorsi in materia di medicina dello sport

Attività delle commissioni ricorsi di medicina legale 2013

Gesundheitsförderung und -erziehung

- Gesundheitsinformation durch verschiedene Kommunikationsmittel (Pressemitteilungen, Pressekonferenzen, Inserate, Werbematerial, Informationsmaterial, Fernsehen, Radio, Internet).
- Gewährung von Beiträgen an Vereinigungen für Aktivitäten im Bereich der Gesundheitsinformation, -förderung und -erziehung.
- Fortsetzung der landesweiten Kampagne zu einem verantwortungsbewussten Umgang mit Alkohol „trinken mit Maß“ in Zusammenarbeit mit dem Amt für Gesundheitssprengel und dem Amt für Menschen mit Behinderung.
- Aktualisierung und Ausbau der Website www.trinkenmitmass.it und der Facebook Seite „Saufitrol - Alcol Adige?“

Promozione ed educazione alla salute

- Informationen sulla salute mediante diversi mezzi di comunicazione (comunicati stampa, conferenze stampa, inserzioni, materiale promozionale, materiale informativo stampato, televisione, radio, internet).
- Concessione di contributi ad associazioni per attività d'informazione, promozione ed educazione alla salute.
- Prosecuzione della campagna provinciale per un rapporto responsabile con l'alcol "Bere responsabile", in collaborazione con l'Ufficio distretti sanitari e l'Ufficio soggetti portatori di handicap.
- Aggiornamento e ampliamento della pagina web www.bereresponsabile.it e della pagina facebook "Saufitrol - Alcol Adige?"

- „Gemeindekit“: Das Modul für Bürgermeister und Gemeindeassessoren wurde an die Gemeinden Südtirols verteilt. Es enthält Informationsmaterialien zu den Bereichen Jugendschutz in der Gastronomie und im Handel sowie Feste und Bälle. Über den „Gemeindekit“ ergeben sich im Bereich Maturabälle und Qualitätsfeste weitere Handlungsmöglichkeiten. Die Umsetzung der vorgeschlagenen Maßnahmen wurde im Jahr 2013 evaluiert.
- Projekt „Al(l)-cool“: der interaktive Alkoholparcours ist ein universalpräventives Angebot im Rahmen der Alkoholprävention für Schüler/innen zwischen 13 und 18 Jahren, der in Zusammenarbeit mit 9 Jugendzentren landesweit für Schulklassen durchgeführt wurde. 2013 wurde durch Coaching, Supervisionen und einer Überarbeitung des Handouts an einer Qualitätssteigerung gearbeitet.
- Die Straßenschilder mit dem Slogan „Wenn ich trinke fahre ich nicht“ sind auch 2013 zum Einsatz gekommen. Die Medienkampagne trinkenmitmass.it, „frische Gesichter für einen klaren Kopf“ wurde weitergeführt und erweitert.
- Es wurden Informationsreihen für Eltern zum Thema „Alkohol und Jugend“ organisiert und die Broschüre: „Über Alkohol reden“ verteilt. Es wurde außerdem die Broschüre „Alkohol und Schwangerschaft“ ausgearbeitet.
- Die Evaluation der Kampagne „trinkenmitmass.it“ wurde Ende 2013 durchgeführt und die Ergebnisse werden im Jahr 2014 der Öffentlichkeit präsentiert.
- Fortsetzung der Initiativen zum Schutz der Gesundheit der Nichtraucher.
- Finanzierung des Tätigkeitsprogramms im Bereich der Gesundheitsförderung der Schulämter und der Bereiche Berufsbildung.
- "Kit per i comuni": il modulo per i sindaci e per gli assessori è stato distribuito ai comuni dell'Alto Adige. Esso contiene materiale informativo sulla protezione dei giovani, sia nell'ambito della gastronomia e del commercio ma anche nel campo delle feste e dei balli. Attraverso il "Kit per i comuni" si aprono ulteriori possibilità d'intervento negli ambiti dei balli di maturità e delle feste di qualità. Nel 2013 l'attuazione delle iniziative è stata sottoposta a valutazione.
- Progetto "All-cool": questo percorso interattivo sull'alcol si traduce in un'offerta nell'ambito della prevenzione universale al consumo di alcol indirizzato a studenti e studentesse di età compresa fra i 13 e i 18 anni; è stato realizzato per le scuole della Provincia in collaborazione con 9 centri giovanili. Nel 2013 ci si è attivati per un miglioramento della qualità attraverso il coaching, la supervisione ed una revisione delle dispense.
- I pannelli stradali con lo slogan "Se bevo non guido" sono stati installati anche nel 2013. La campagna multimediale "bereresponsabile.it", "volti nuovi con posizioni chiare" è proseguita ed è stata ampliata.
- Sono state organizzate una serie di conferenze per genitori sul tema: "Alcol e giovani" ed è stato distribuito l'opuscolo "Parliamo di alcol". È stato inoltre elaborato l'opuscolo "Alcol e gravidanza".
- La campagna "bereresponsabile.it" è stata valutata a fine 2013 ed i risultati saranno presentati alla cittadinanza nel 2014.
- Prosecuzione delle iniziative alla tutela della salute dei non fumatori.
- Finanziamento del programma di attività nell'ambito della promozione della salute delle Intendenze scolastiche e delle Aree formazione professionale.